

## Trådlös Bluetooth® Smart -teknologi

Trådlös Bluetooth Smart -teknologi används av vissa smartphones och många andra enheter. CareSens N Premier -mätare använder Bluetooth Smart -teknologi för att sätta ihop och skicka dina glukosresultat till en smartphone.

CareSens N Premier -mätare är utformade för att fungera med SmartLog-mobilapp. När du använder CareSens N Premier -systemet rekommenderar vi att du sätter ihop CareSens N Premier -mätare med din smartphone och övervakar dina resultat.\*



### **WARNING:**

Stäng av Bluetooth-funktionen i områden där användningen av trådlösa enheter begränsas, såsom sjukhusen, vissa professionella sjukvårdskontor och flygplan.

## Varumärken

Märket Bluetooth® och dess logotyper ägs av Bluetooth SIG, Inc. och i-SENS, Inc. användning av sådana märken sker på licens. Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

### **Obs:**

SmartLog-app kanske inte är kompatibla med alla smartphones.

\* Process för att upprätta en förbindelse mellan två Bluetooth-enheter.

Automatiskt genererade uppsättningsstal kommer att utbytas mellan enheter. När parning sker och Bluetooth-funktionen är aktiverad, kommunicerar enheterna med varandra automatiskt.

# Innehåll

## Information

Viktig information: Läs först!	6
Tekniska specifikationer	8
CareSens N Premier blodglukosmätsystem	9
Sätta i eller byta batterierna	10
Ta hand om din mätare	11
CareSens N -blodglukosteststicka	12
CareSens N Premier -blodglukosmätare	14
CareSens N Premier -blodglukosmätaredisplay	15

## Förberedelse

Inställningar	16
Bluetooth-inställningar	17
Datum och tid	20
Ljud On/OFF	22
Aktivera indikatorn för teststickans utgångsdatum	23
Aktivera hypoglykemi (HYPO) indikatorn	24
Ställa in utgångsdatumet för teststickan	25
Systemkontrollering	26
Kontrollösningstest	27
Kontrollösningstestresultatjämförelse	30

## Mätning

Blodprovstagare	31
Förbereda blodprovstagaren	32
Förbereda mätaren och teststickan	34
Kassera använda lansetter	34
Alternativa provtagningsområden (AST)	38
Alternate Site Testing	39
HI och Lo meddelande	42
Blodglukos målvärde	43
Överföra testresultat med kabel	43

## Ytterliga funktioner

Minne	44
Granska genomsnitt	44
Granska testresultat	47
Larminstallering	48
Inställningen av efter måltid -larm (PP2)	48
Tidslarm (1-3 stycken)	50

## Förvaring och skötsel

Felmeddelande	52
Problemlösning	54
Funktionskaraktistik	55
Garanti	59

## Viktig information: Läs först!

Läs noggrant och grundligt igenom hela anvisningen innan du börjar testa ditt blodsocker. Observera följande instruktioner:

### Avsedd användning:

CareSens N Premier blodglukos mätsystem används för kvantitativ mätning av glukos i kapillarhelblod som ett hjälpmedel i övervakning av diabetesbehandling. CareSens N Premier blodglukos mätsystem bör användas endast för självtest utanför kroppen (in vitro -diagnostik). CareSens N Premier system bör inte användas för diagnos av diabetes eller för att testa nyfödda. Testområden omfattar traditionella fingertoppen samt med alternativa platser, liksom underarmen och handflatan.


Innebörden av symboler:

 In vitro -diagnostik bruk

 Auktoriserad representant

 Produkten uppfyller kraven i direktiv 98/79/EC om medicintekniska produkter för in vitro -diagnostik

 Varning för säkerhet och optimal användning

 Använd före (öppnad eller öppnad teststickaburk))

 Får ej kasseras med hushållsavfall

 Var vänlig beakta bruksanvisningen

 LOT nummer

 Får ej återvändas

 Tillverkare

 Temperaturområde

 Serienummer

- Glukosen i blodprovet blandas med speciella kemikalier på teststickan att producera en liten elektrisk ström. CareSens N Premier mätaren upptäcker denna elektriska ström och mäter blodglukosmängden.
- För att minimera felen i kodningen, CareSens N Premier blodglukosmätsystem behöver ingen manuellt kodning.
- I CareSens N Premier blodsockermätare skall användas endast CareSens N teststickor.
- Onormalt högt eller lågt antal av röda blodkroppar (hematokrit över 65% eller under 15%) kan orsaka felaktiga resultat.
- Om ditt testresultat är lägre än 3,3 mmol/L eller över 13,3 mmol/L, kontakta din läkare.
- Felaktiga resultat kan uppstå hos svårt hypotensiva (som har lågt blodtryck) individer eller patienter i chock. Felaktiga låga resultat kan uppstå hos personer som upplever ett hyperglycemic-hyperosmolärt tillstånd, med eller utan ketos. Kritiskt sjuka patienter får inte testas med blodsockermätare.
- Felaktiga resultat kan uppstå hos patienter som genomgår syrebehandling.

Om du behöver hjälp, ta kontakt med en auktoriserad i-SENS representant eller besök [www.i-sens.com](http://www.i-sens.com) för mer information.

## Tekniska specifikationer

### Produktegenskaper

Mätområde	1,1-33,3 mmol/L
Blodvolym	Minimum 0,5 µL
Mättid	5 sekunder
Provtypen	Frisk kapillärhelblod
Kalibrering	Plasmaekvivalent
Testmetod	Elektrokemisk
Batteriets livslängd	1 000 mätningar
Strömförsörjning	2 engångslitiumbatterier 3,0 V (CR2032)
Minne	1 000 testresultat
Storlek	103 x 54 x 17 (mm)
Vikt	71,7 g (med batterier)
Bluetooth® Smart-teknologi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Frekvensomfång: 2,4–2,4835 GHz</li><li>• Driftområdeavstånd: max. 10 meter (ohindrad)</li><li>• Driftskanalerna: 40 kanaler</li><li>• Säkerhetskryptering: 128-bit AES (Advanced encryption standard)</li></ul>

### Funktionsområde

Temperaturområde	5–50°C (41–122°F)
Relativ luftfuktighet	10–90%
Hematokritintervall	15–65%

## CareSens N Premier blodglukosmätsystem

### Komponenter


- \* CareSens N Premier -blodglukosmätare
- \* Bruksanvisning
- \* Snabbanvisning
- \* Batterier (2)

### Valfria:

- \* CareSens N -blodglukosteststickor (10)
- \* Lansetter (10)
- \* CareLance-blodprovtagare
- \* Dagbok
- \* Förvaringspåse

- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett innan du börjar använda mätaren. Kontrollera också att produkterna är oöppnade.
- Du kan köpa en separat CareSens N -dataöverföringskabel från en auktoriserad i-SENS representant.

## Sätta i eller byta batterierna

CareSens N Premier -mätaren har två 3,0 V litiumbatterier. Innan du använder mätaren kontrollera att batterierna är på plats. När  -symbolen visas på displayen när mätaren är i bruk, bör batterierna bytas ut så snart som möjligt. Testresultaten kan möjligtvis inte sparas när batterierna tar slut.

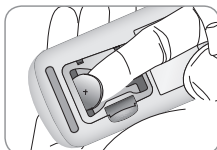
### Steg 1

Se att mätaren är stängd. Tryck nedåt (se pil) och skjut av batteriluckan.



### Steg 2

Ta bort använt batterier en och en. Sätt pekfingeret under batteriet för att lyfta och dra ut som visad. Sätt in ny batteri med + sidan uppåt och se till att batterierna sitter fast på plats.



### Steg 3

Stäng batteriluckan. Tryck nedåt tills du hör en klick.



### Obs:

När du byter batterierna raderas inte matresultaten från minnet, men inställningar kan förändras. Se sidan 16.

## Ta hand om din mätare

Du kan rengöra mätaren genom att torka den med en våt duk. Vid behov kan duken doppas i en liten mängd alkohol. Använd inte organiska lösningsmedel liksom bensen eller aceton eller hushålls- och industrirengöringsmedel eftersom de kan skada mätaren.

### Varning:

- Förvara inte mätaren i direkt solljus, värme eller hög luftfuktighet under längre perioder.
- Låt inte smuts, damm, blod eller vatten komma in i mätarens öppning för teststickan.
- Tappa inte mätaren.
- Försök inte att reparera eller ändra mätaren på något sätt.
- Stark elektromagnetisk strålning kan göra att apparaten inte fungerar som den borde. Håll mätaren borta från källor till stark elektromagnetisk strålning, speciellt när du mäter ditt blodsocker.
- Att hålla mätaren ren och tillbehören på plats, förvara mätsystemet alltid i sin originalväska.

## CareSens N -blodglukosteststicka

CareSens N Premier mäter blodglukosen snabbt och noggrant. Teststickan drar automatiskt in blodprovet. Låt hela spetsen av teststickan vidröra bloddroppen. Teststickan fylls automatiskt.



### Varning!

- CareSens N -teststickor skall användas bara med frisk kapillär helblod.
- Använd endast nya teststickor.
- Använd endast teststickor som inte har passerat sitt utgångsdatum.
- Testremsorna i en ny, oöppnad eller öppnad burk kan användas upp till utgångsdatumet tryckt på burken och förpackningen förutsatt att teststickorna har hanterats och lagrats enligt anvisningar.
- Förvara teststickorna på en torr och sval plats 1-30°C (34-86°F).
- Utsätt inte teststickorna för direkt solljus och värme. Får inte frys.
- Förvara teststickorna endast i sin originalförpackning.
- Förslut teststicksburken väl efter du har tagit ut en teststicka. Använd teststickan genast.
- Berör aldrig teststickorna med våta eller smutsiga händer.
- Böj, skär eller ändra inte teststickor.
- Ytterligare information för förvaring och bruk: se på CareSens N -förpackningen.

### Varning:

- Förvara mätaren och teststicksburken utom räckhåll för barn!
- Teststicksburken innehåller torkmedel som är skadliga om de andas in eller sväljs och kan orsaka hud- eller ögonirritation.

## CareSens N Premier -blodglukosmätare

### Dataport

dataport för att överföra data från mätaren till en dator

### Display

visar testresultat och meddelande

### ◀, ▶ Knapp

väljer och ändrar information

### S-knapp

startar och stänger mätaren, godkänner menu selektion och ändrar information

### Öppning för teststikan

sätt teststikan här

### Teststickejektor

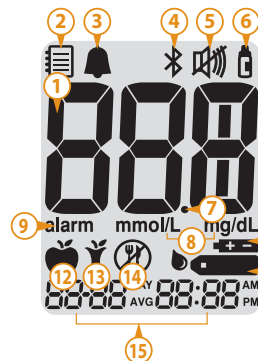
Glida ner för att kasta använt teststicka



### Obs:

- Du kan köpa en separat CareSens N -dataöverföringskabel från auktoriserad i-SENS representant.
- Måttenheter som mmol/L är standard. Användaren kan inte byta till mg/dL.

## CareSens N Premier -blodglukosmätaredisplay



- 1 **Resultat:** mätresultat visas här
- 2 **Minne:** visar resultat som sparats i minnet
- 3 **PP2-larm:** efter måltid -larm är aktiverad
- 4 **Bluetooth-symbol**
- 5 **Ljud:** ljud är OFF
- 6 **Kontrollösning:** visas när testresultaten av kontrollösningen sparas eller visas
- 7 **Decimalpunkt:** visas när blodglukosmåttenheter är mmol/L
- 8 **mmol/L, mg/dL :** blodglukosmåttenheter
- 9 **alarm:** tidslarm är aktiverad
- 10 **Batterisymbol:** batteristyrkan är låg, byt batteri
- 11 **Teststicka:** bloddroppen eller kontrollösningen kan appliceras
- 12 **Måltidssymbol (före):** används för tester som utförs före måltid
- 13 **Måltidssymbol (efter):** används för tester som utförs efter måltid
- 14 **Fastasymbol:** används för tester som utförs efter fasta under minst 8 timmar
- 15 **Dag/Månad/Timme/Minut**

### Obs:

Det rekommenderas att kontrollera om displayen på mätaren matchar bilden nedan varje gång mätaren startar. Använd inte mätaren om skärmen inte exakt stämmer överens med bilden eftersom mätaren kan då visa felaktiga resultat.

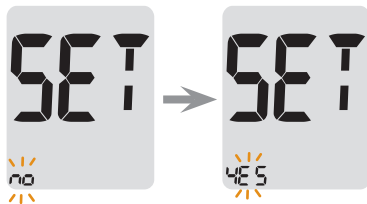
## Inställningar

Tryck på **S**-knappen i 3 sekunder för att starta mätaren. När alla inställningar är färdiga, tryck **S**-knappen i 3 sekunder för att avstänga mätaren.

Tryck ◀ och ▶ -knappen för att välja det rätta värdet. Håll ◀ eller ▶ -knappen nedtryckt för att avancera snabbare.

### Steg 1 SET-läget

Starta mätaren genom att hålla **S**-knappen nedtryckt i 3 sekunder. Displayen visar för ett ögonblick alla symbolerna och därefter visas 'SET'. Tryck ◀ och ▶ -knappen för att välja "YES". Tryck på **S**-knappen för att fortsätta.



#### Obs:

Följ steg 2-3 för att para mätaren och smartphone. Parning tillåter mätaren att kommunicera trådlöst med smartphone. Se till att enheterna är inom Bluetooth-driftområde (10 meter). Före parning, nedladda och installera SmartLog-appen på smartphone.

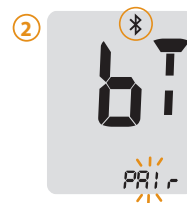
## Bluetooth-inställningar

### Steg 2 Bluetooth-parning


① Om du vill inte para smartphone och mätaren, tryck på **S**-knappen när nästa skärm visas. Mätaren avancerar till steg 4 Ställa in år.




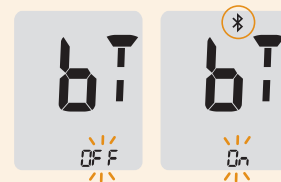
② Tryck ◀ eller ▶ -knappen. Mätaren visar "OFF", "On" och "PAIR" i tur. För att para smartphone och mätaren, tryck på **S**-knappen när "PAIR" blinkar på skärmen.



#### Obs:


Symbolen  visas när Bluetooth Smart-funktionen är aktiverad.

När symbolen  inte visas på skärmen, är Bluetooth Smart-funktionen avstängd. När du behöver att avstänga/stänga Bluetooth Smart-funktionen, trycka på **S**-knappen när OFF/On blinkar på skärmen.





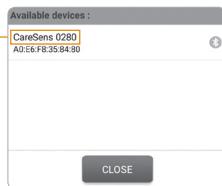
### Steg 3 Ange PIN-kod

① Symbolen  och "PIN" visas om du trycker på **S**-knappen när skärmen visas "PAIR".



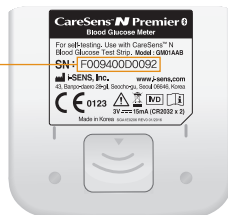
② På din smartphone, starta SmartLog-mobilappen och välj Inställningar längst ned på skärmen. Välj "Meter Connection" → "Bluetooth" → "Search".

Mätarens ID



③ Välj din mätare på SmartLog-apps skärm. Leta efter text "CareSens", följt av de sista 4 siffrorna i din mätarens serienummer (CareSens XXXX).

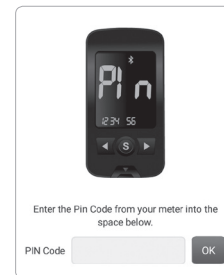
Serienummer



④ Mätaren visar sexsiffrigt PIN-kod.



⑤ Ange PIN-kod i SmartLog-mobilappen och tryck "OK". Se till att PIN-koden på smartphone matchar PIN-koden på mätarens skärm.



⑥ När mätaren och smartphone är parade och anslutna kommer mätaren att visa "SUCCESS". De lagrade mätningarna överförs till smartphone.



⑦ När överföringen är klar, mätarens skärm visar "End". Tryck på **S**-knappen för att fortsätta till steg 10 Ljud On/OFF. Se sidan 22. Om mätaren visar "FAIL" och sedan "OFF", upprepa steg 2-5.



#### Obs:

Vissa smartphones, i synnerhet de som i-SENS inte har testat eller godkänt, kan vara oförenliga med mätaren. Se adress [www.i-sens.com/smartlog](http://www.i-sens.com/smartlog) för mer information om smartphones som är kompatibla. Du kan också skanna QR-koden på baksidan av de här bruksanvisningarna.

## Datum och tid

### Steg 4 Ställa in år

Tryck på ◀ eller ▶ för att välja det rätta året. När du har valt det rätta året tryck på **S**-knappen för att bekräfta valet. Mätaren går automatiskt till nästa steg när valet är bekräftat.



### Steg 5 Ställa in månad

Siffrorna för månad blinkar i vänster. Tryck på ◀ eller ▶ -knappen för att välja den rätta månaden. Tryck på **S**-knappen för att bekräfta valet och går till nästa steg.



### Steg 6 Ställa in datum

Tryck på ◀ eller ▶ -knappen för att välja det rätta datumet. Tryck på **S**-knappen för att bekräfta valet och går till nästa steg.



### Steg 7 Ställa in tidsformat

Du kan välja att tiden visas antingen i 12- (AM/PM) eller 24-timmars format. Genom att trycka på ◀ eller ▶ -knappen kan du välja det önskvärda formatet. AM-PM-symbolen visas inte på displayen när 24-timmarsformat har valt. När det rätta tidsformatet visas, tryck på **S**-knappen för att bekräfta valet.



### Steg 8 Ställa in timmar

Tryck på ◀ eller ▶ -knappen för att välja det rätta timmet. Tryck på **S**-knappen för att bekräfta valet och går till nästa steg.



### Steg 9 Ställa in minuter

Tryck på ◀ eller ▶ -knappen för att välja det rätta minuterna. Tryck på **S**-knappen för att bekräfta valet och går till nästa steg.



## Ljud On/OFF

### Steg 10

Tryck på ◀ eller ▶ -knappen för att ställa ljudet "On" eller "OFF". Tryck på **S**-knappen för att bekräfta valet och går till nästa steg.


Om du väljer "On", piper mätaren i följande fall:

- När du trycker knappen för att starta mätaren.
- Teststickan har setts i mätaren.
- När bloddroppen har applicerats på teststickan och mätningen börjar.
- Testresultatet finns på displayet.
- När du trycker på ◀-knappen för att ställa in efter måltid -larm (PP2).
- När det är dags att mäta blodglukosen.



Om du väljer OFF, kommer inget ljud att fungera. Tryck på **S**-knappen för att bekräfta valet och går till nästa steg.

### Obs:

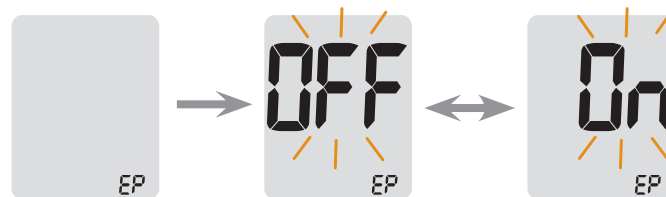
 -symbol visas endast när ljudet är inställt på OFF.

## Aktivera indikatorn för teststickornas utgångsdatum

### Steg 11

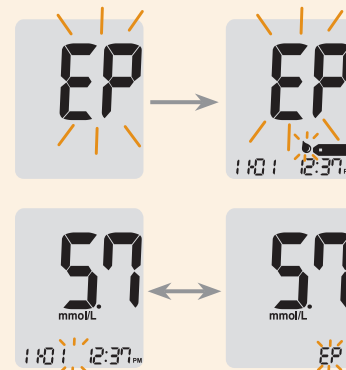
Här du kan välja om indikatorn för teststickornas utgångsdatum ska vara på eller av (On eller OFF). Titta på sidan 20 för att ställa in utgångsdatum av teststickan.

När "EP" visas på displayen, tryck på ◀ eller ▶ -knappen. "On" eller "OFF" visas. Tryck **S**-knappen för att bekräfta inställningen. Om du vill inte ställa varning, tryck **S**-knappen när "OFF" visas.



### Obs:

Om inställda utgångsdatum expirerar, mätaren visar EP när teststicka sätts in. Alternativt EP visas också efter testresultatet visas. Till exempel i fallet när utgångsdatum är inställt på oktober 2019, visar mätaren "EP" i början av november 2019.

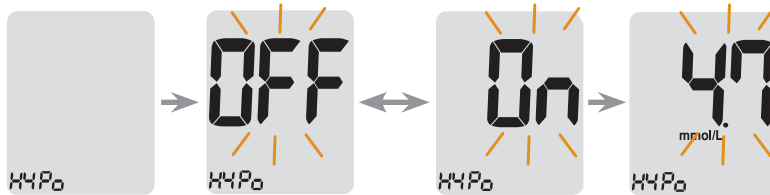


## Ställa in utgångsdatum för teststickan

### Aktivera hypoglykemi (HYPo) indikator

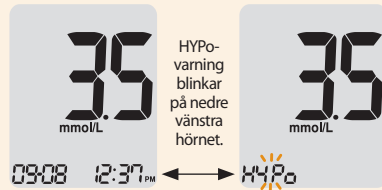
#### Steg 12

Här du kan välja hypoglykemi (möjligen lågt blodglukos) -nivå och ställa indikatorn "On" eller "OFF". Du kommer att få en varning när mätningen är lägre än inställd nivå. Tryck på ◀ eller ▶ -knappen, "On" eller "OFF" visas. Tryck på **S**-knappen när "On" visas för att göra inställning. Tryck på ◀ eller ▶ -knappen för att välja den önskade hypoglykeminivån mellan 1,1 och 5,0 mmol/L. Bekräfta valet genom att trycka på **S**-knappen. Mätaren återgår till steg 2, se sidan 17.



#### Obs:

Om testresultaten är lägre än hypoglykeminivån ska följande visas.



#### Varning:

Du skall ta kontakt med din läkare för att bestämma din hypoglykeminivå.

#### Steg 1 Installera utgångsdatum

Tryck och håll ◀ och ▶ -knappen samtidigt i 3 sekunder för att byta utgångsdatumsinställningen. Efter hela displayen kommer att "EP" visas på displayen.

#### Obs:

Teststickornas utgångsdatum står på teststicksburken.

#### Steg 2 Ställa in år

Numret som indikerar året blinkar i vänstra hörnet av displayen. Tryck på ◀ eller ▶ -knappen tills rätt år visas. Tryck på **S**-knappen för att bekräfta år och ställa in månaden.



#### Steg 3 Ställa in månad

Numret som indikerar månad blinkar i vänstra hörnet av displayen. Tryck på ◀ eller ▶ -knappen tills rätt månad visas. Tryck och håll **S**-knappen 3 sekunder för att stänga av mätaren.



# Systemkontrollering



Med CareSens-kontrollösning kontrolleras att mätaren och teststickorna fungerar ihop. Kontrollösningen innehåller en viss mängd av glukos som reagerar med teststickorna. Jämför testresultat för CareSens-kontrollösningen med det intervall som står på teststicksburken. Innan du mäter ditt blodglukosvärde för första gången, du har ny mätare eller ny teststicksburk, kan du träna åtgärden med kontrollösningen. Titta på sidor 27-29.

## Obs:


- Använd endast CareSens-kontrollösning (du kan köpa den separat).
- Kontrollösningen är användbart tre (3) månader efter flaskan har öppnats. Markera kasseringsdatumet på flaskan (det datum när du öppnade flaskan + 3 månader). Kassera lösningen efter tre (3) månader.
- Tester med kontrollösning måste göras mellan 20-25 °C (68-77 °F). Kontrollera att din mätare, teststickor och kontrollösning har justerats på ovanstående temperaturområden väl före testning.
- Skaka på kontrollösningsflaskan, ta bort de första dropparna utan att använda de och torka flaskmynningen.
- Stänga av kontrollösningflaskan väl och förvara vid rumstemperatur (8-30 °C/46-86 °F). Förvara kontrollösningen inte i kylskåpet.

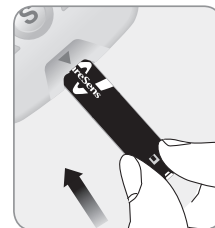
## Du kan utföra ett kontrollösningstest när:

- du vill träna mätningen med kontrollösningen i stället för blod.
- du använder mätaren för första gången.
- du har tagit en ny teststicksburk i bruk.
- mätaren eller teststickorna inte fungerar ordentligt.
- testresultat är inte det förväntade och du misstänker att mätaren eller teststickorna inte fungerar ordentligt.
- när du tappar eller skadar mätaren.

## Kontrollösningstest

### Steg 1

Sätt en teststicka in i mätaren med kontaktstrecken före och med texten uppåt. Tryck försiktigt teststickan i porten tills mätaren piper. Var noga med att inte böja stickan samtidigt som du trycker den in. Mätaren slås på automatisk och  symbolen visas på displayen.



### Steg 2

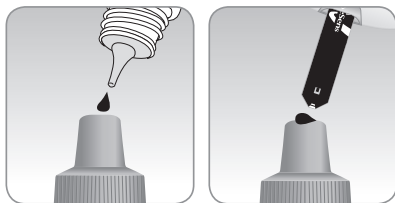
Du kan markera kontrolltest genom att trycka på ►-knappen för 3 sekunder. Ångra det genom att trycka på ►-knappen för 3 sekunder igen.




### Steg 3

Skaka CareSens-kontrolllösningsflaskan före varje test. Öppna korken och ta bort den första droppen utan att använda den. Torka flaskmynningen.

När -symbolet visas på displayen, applicera en droppe på korken och vidrör droppen med teststickans smala provände tills mätaren piper. Kontrollera att indikeringsfönstret är fullt.

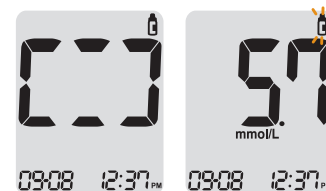


### Obs:

Mätaren kan stänga av om kontrollösningen inte appliceras inom 2 minuter efter  visas på displayen. Om mätaren stängs av, ta bort stickan, sätt tillbaka och börja om från steg 1.

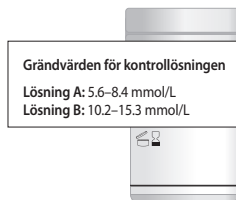
### Steg 4

Displayens segmenter kommer att rotera medurs på mätarens display. Mätaren räknar neråt från 5 till 1 och resultatet visas på displayen. När märkt, sparas resultatet i mätarens minne men det ingår inte i medelvärdena.



### Steg 5

Jämför testresultat för CareSens-kontrollösningen med det intervall som står på teststicksburken. Kontrollösningens resultatet bör ligga inom detta intervall. Kassera teststickan säkert och enligt reglerna.



### Varning:

Intervallat tryckt på teststicksburken är endast för CareSens-kontrollösning. Den har ingen koppling till din blodsockernivå.

### Obs:

CareSens-kontrollösning kan köpas separat. Vänligen kontakta din lokal i-SENS säljare.

## Blodprovstagare

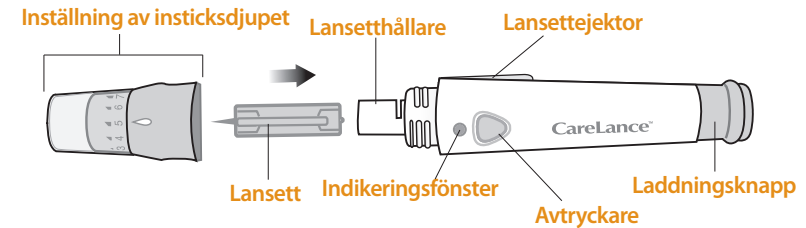
### Jämförelse av kontrollösningstestresultat

Kontrollösningresultatet bör ligga inom intervallet som står på teststicksburken. Upprepa testet om testresultatet ligger utanför intervallet. Testresultat som ligger utanför intervallet kan bero på följande orsaker:

Situation	Åtgärder
<ul style="list-style-type: none"><li>kontrollösningens flaska har inte omskakats väl,</li><li>mätare, teststicka eller kontrollösning är för varm eller kall,</li><li>den första droppen har inte tagits bort eller flaskmynningen har inte torkats,</li><li>mätaren fungerar inte ordentlig.</li></ul>	Upprepa kontrollösningstest enligt "Obs" på sidan 26.
<ul style="list-style-type: none"><li>kontrollösningens utgångsdatum har överskridits,</li><li>kontrollösningen har förfallit,</li><li>utvattnad kontrollösning.</li></ul>	Kassera den använda lösningen och upprepa testen med ny kontrollösningensflaska.

Om resultaten fortsätter att falla utanför det intervall som är tryckt på teststicksburken, fungerar troligen CareSens N -teststickan och mätaren inte korrekt. Använd inte systemet och kontakta din lokal i-SENS säljare.

Du behöver en blodprovstagare för att applicera blodprovet. Du kan använda antingen tagaren som följer med CareSens N Premier -blodglukosmätsystem eller någon annan CE-godkänd blodprovstagare.



- Blodprovstagaren är personlig. Se till att blodprovstagaren inte delas mellan olika användare.
- Använd en mjuk duk för att hålla blodprovstagaren ren. Fukta duken med en liten mängd alkohol vid behov.

### Varning:

För att undvika infektioner vid utarbetandet av ett prov, använd inte en lansett mer än en gång, och:

- Använd aldrig någon annans lansett.
- Använd endast sterila, nya lansetter. Lansetterna är engångsprodukter.
- Håll provtagaren ren.

### Obs:

Upprepad punktering på samma plats kan orsaka smärta eller förhårdnad hud. Välj en annan plats varje gång du testar.

## Förbereda blodprovstagaren

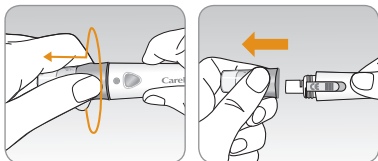
### Steg 1

Tvätta noggrant med tvål och varmt vatten och torka händerna och punkteringsplats innan du börjar.



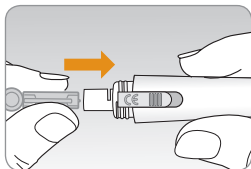
### Steg 2

Ta bort kåpan på blodprovstagaren genom att vrida den moturs.



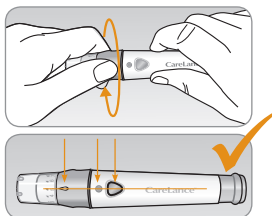
### Steg 3

Sätt in en ny lansett i lansethållaren. Håll lansetten ordentligt. Skruva försiktigt och dra bort lansettskyddet. Spara skyddet för att återskydda lansettet efter användning. Vrid kåpan tills den sitter tätt.



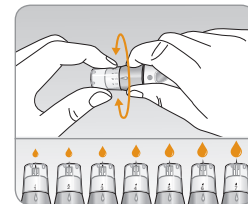
### Steg 4

Vrid den justerbara toppen tills den är i linje med bekräftelseindikeringsfönstret och släpp knappen som visas i diagrammet.



### Steg 5

Välj önskad djuphet av en till sju (1-7) på blodprovstagarens justerbar topp. Välj djupheten genom att rotera den övre delen av den justerbara toppen tills inställningnumret matchar pilen.

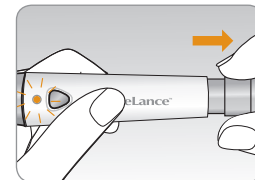


### Obs:

1 = minst penetration av lansetten till huden  
7 = mest penetration av lansetten till huden

### Steg 6

För att ladda blodprovstagaren håll den i ena handen och dra ut kåpan med den andra handen. Blodprovstagaren är laddad när du känner en klick. Enheten laddas när du känner en klick och indikeringsfönstret blir rött.




### Obs:

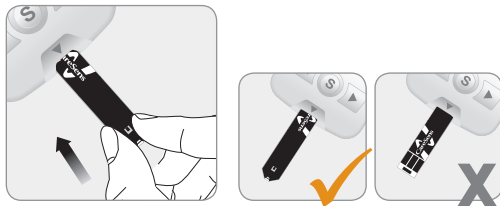
Hudens djuphet för att få blodprov varierar för olika personer vid olika provplatser. Blodprovstagarens justerbara topp gör det bästa djupet genom huden för att få en tillräcklig provstorlek.



## Förbereda mätaren och teststicken

### Steg 7

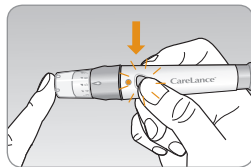
Sätt teststickans kontaktyta med texten uppåt i mätaren. Tryck stickan försiktigt tills mätaren pipar. Mätaren slås på automatiskt och symbol för teststicka  visas på displayen.




## Applicera blodprovet

### Steg 8

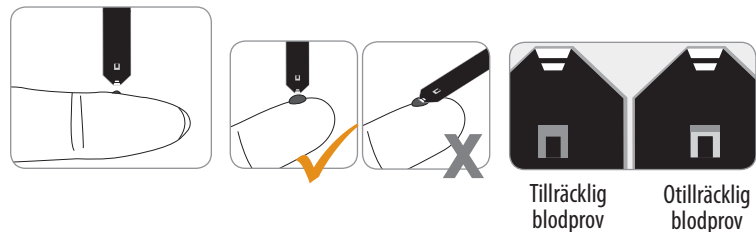
Tag ett blodprov med blodprovstagaren. Placera tagaren mot dynan av fingret såsom visas i diagrammet. Bästa punkteringsplatserna är lång- och ringfingrarna. Tryck på låsknappen. Ta bort tagaren från fingret. Vänta några sekunder för en bloddroppe för att bilda. Det krävs en minimivolyms på 0,5 mikroliter för att fylla indikeringsfönstret (Värklig storlek på 0,5 mikroliter: ).




### Steg 9

När -symbolen syns på displayen, applicera bloddroppen i den sugande luckan av teststickan. Om indikeringsfönstret inte fylls i tid på grund av onormal viskositet (tjocklek och klubbighet) eller otillräcklig volym kan Er4 meddelande komma fram.

Det rekommenderas att tillämpningen av blodprovet på teststickan utförs nästan vertikalt till provplatsen som visas i diagrammet nedan.



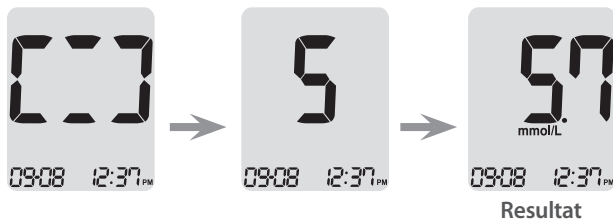
### Obs:

Om du inte applicerar blod inom två (2) minuter efter -symbolen visas, stängs mätaren av sig själv. Då måste du ta teststickan bort och sätta den i mätaren på nytt för att slå mätaren på.

## Steg 10

Applicera blodprovet till den smala änden av teststickan tills du hör ett signalljud. Displayens segmenter kommer att rotera medurs på mätarens display vilket innebär att blodprovet är insatt.

Testresultatet visas efter mätaren har räknat från 5 till 1. Resultatet lagras automatiskt i mätarens minne. När mätningen är slutförd, ta bort teststickan. Mätaren stängs av automatiskt inom 3 sekunder. Kassera teststickan säkert och enligt reglerna.



### Obs:

För att överföra glukosdata med hjälp av Bluetooth-funktionen:

- Bluetooth-funktionen på mätaren måste vara aktiverad,
- Mätaren och smartphone måste paras ihop,
- SmartLog-app måste vara igång.

Mätaren sänder data i följande fall:

- När teststickan matas ut efter mätning,
- När mätaren är påslagen (och det finns icke-överförd data).



## Steg 11

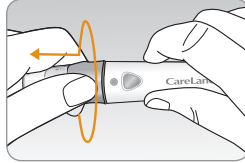
Du kan markera ett resultat för att indikera särskilda situationer medan teststickan är fortfarande i mätaren. När mätresultatet visas omedelbart efter testet, trycka på ◀ eller ▶ -knappen för att välja före måltid märkning ( 🍏 ), efter måltid märkning ( 🍷 ), fastande märkning ( 🕒 ) eller kontrollösning märkning ( 🧴 ). När du tar bort teststickan medan önskad märkning väljs, lagras testresultatet med märkningen. Om du vill inte märka, ta bort teststickan direkt efter testresultatet visas.



### Kassera använda lansetter

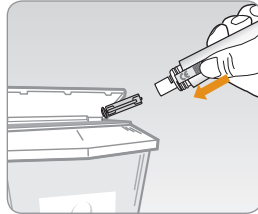
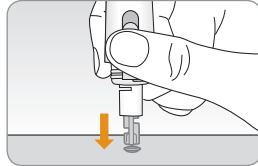
#### Steg 1

Skruva bort blodprovstagarets kåpa.



#### Steg 2

Placera skyddskåpan på lansetteten. Skjut lansettejektoren för att kassera lansetten säkert och enligt reglerna.



#### Varning:

Lansettet är endast för engångsbruk. Dela aldrig eller återanvänd en lansett. Kassera alltid lansetter ordentligt.

### Vad är AST (Alternative Site Testing)?

Vanligtvis tas blodprovet från fingertoppen. Ibland det kan vara smärtsamt. Då kan man testa med användning av olika delar av kroppen såsom handflatan eller underarmen. Det här kallas Alternative Site Testing. AST passar inte för alla och vissa försiktighetsåtgärder ska observeras under provningen.

#### Alternativa platser för mätning



### Alternativa provtagningsområden

Välj en ren och mjuk provområde (handflatan eller underarmen) fri från synliga blodkärl och hår. Gnida varsamt provplatset för att hjälpa blodcirkulationen till att minimera resultatskillnader mellan fingertopp och alternativ provtagning. Tryck fast och håll blodprovstagaren mot huden. Vänta tills huden under blodprovstagaren ändrar färg. Tryck sedan på avtryckaren samtidigt som man fortsätter att hålla blodprovstagaren mot huden tills tillräckligt blod tas (minimivolyt 0,5 mikroliter, verklig storlek: ●). Lyft försiktigt blodprovstagaren bort från huden.

### Saker att veta när du använder AST

Läs följande innan alternativ provtagningsområde testning (handflatan eller underarmen).

Blodsockret påverkas av livstil, mat osv. Kapillärblodprov från fingertoppen reagerar snabbare till blodsockrets ändringar än blodprov från andra kroppsdelar. Därför testresultat mellan fingertoppen och alternativa provtagningsområden kan skiljas.

#### AST är lämplig:

när din blodglukos är stabil

- fasteperiod
- före måltid
- före sömn

#### Ta provet från fingertoppen:

när din blodglukos varierar

- två timmar efter måltid eller träning
- när du är sjuk
- när hypoglykemi inte är välkänt
- när påverkan av insulin är som högst
- två timmar efter insulininjicering

### AST försiktighetsåtgärder

- Symptom på hyperglykemi eller hypoglykemi ska beaktas.
- När testresultat inte återspeglar din åsikt, upprepa test från fingertoppen. Om resultatet fortfarande inte återspeglar hur du känner, kontakta din läkare.
- Lita inte på AST-resultaten för att ändra din medicinering.
- Glukos i alternativa provområden skiljer sig från person till person.
- Innan du använder AST, kontakta din läkare.

#### Obs:

- Resultat från alternativ provområde och fingertopp kan skilja sig från varandra, därför att blodprov från fingertoppen reagerar snabbare till blodsockrets ändringar. Använd en fingertopp för att testa om du lider av hypoglykemi eller dess symptom.
- Om bloddroppet sprids på grund av kontakt med hår eller rynkor i handflatan, använd inte det provet. Försök att punktera en annan plats.

## HI och Lo meddelande

### HI-meddelande

Mätaren visar resultaten mellan 1,1-33,3 mmol/L. Om ditt testresultat ligger över 33,3 mmol/L, visas "HI" på displayen. Detta är en indikation på allvarlig hyperglykemi (hög blodglukos).

Om "HI" visas även efter en upprepad test, kontakta genast din läkare.



### Lo-meddelande

Om ditt testresultat är lägre än 1,1 mmol/L, visas "Lo" på displayen. Detta är en indikation på allvarlig hypoglykemi (låg blodglukos).

Om "Lo" visas även efter en upprepad test, kontakta genast din läkare.



### Obs:

Vänligen kontakta din auktoriserade i-SENS-representant om sådana meddelanden visas även att du inte har hyperglykemi eller hypoglykemi.

## Blodglukosmålvärden

### Påminnelse

*Ditt blodglukosmål  
enligt din läkare*

*Tid*

### Före frukost

### Före lunch eller middag

### 1 timme efter måltid

### 2 timmar efter måltid

### Mellan klo. 2 och 4

**Normala blodglukosvärden:** Det normala\* fastvärdet för glukos hos icke-diabetiska vuxna ligger inom området 3,9-5,5 mmol/L. Två timmar efter måltid är de normala blodglukosvärdena under 7,8 mmol/L.

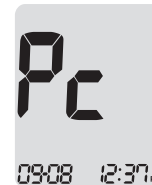
\* Fasta menar utan att äta i åtminstone 8 timmar (inga kalorier).

### Referens:

American Diabetes Association. "Standards of Medical Care in Diabetes -2016." *Diabetes Care*. January 2016; 39(1):S15, S100.

## Överföra testresultat med kabel

Testresultat som har lagrats i CareSens N Premier-mätaren kan överföras från mätaren till en dator med SmartLog-program och kabel. "Pc" visas när mätaren är kopplad med datorn. För ytterligare information, kontakta din auktoriserade i-SENS-representant eller besök [www.i-sens.com](http://www.i-sens.com).



### Obs:

Testresultaten kan också överföras trådlöst via Bluetooth. För att para mätaren och smartphone, se sidan 17.

CareSens N Premier -mätaren lagrar de senaste 1 000 testresultat med datum och tid. När minnet är fullt raderas det äldsta resultatet automatiskt när det sista ska lagras. Mätaren ger mätresultatens 1, 7, 14, 30 och 90 dagars genomsnitt samt dagars genomsnitt för före (🍏)- och efter (🍷) -tester, och fastandetester (🚫).

## Granska genomsnitt

### Steg 1

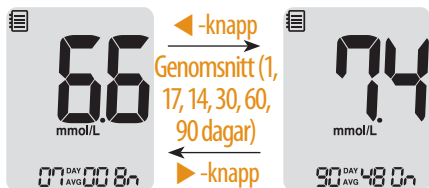
Tryck på ◀, ▶ eller S-knappen. På displayen visas datum och tid. Därefter syns 1-dagars genomsnitt och antalet av mätningar från 1 föregående dag.



Antalet tester inom den aktuella dagen

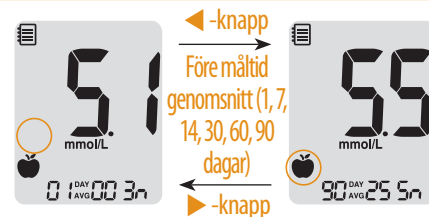
### Steg 2 Så här granskar du genomsnitt

Tryck på ◀-knappen för att se genomsnitt för mätningar som har gjorts i 1, 7, 14, 30 och 90 dagar.



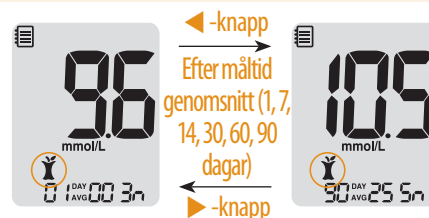
### Steg 3 Så här granskar du genomsnitt av mätningar som har gjorts före måltiden

Tryck på ◀-knappen för att se genomsnitt för mätningar som har gjorts i 1, 7, 14, 30 och 90 före måltiden och antalet av mätningar 🍏-symbol visas på displayen.



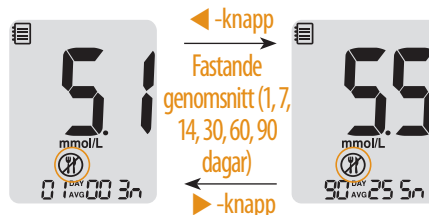
### Steg 4 Så här granskar du genomsnitt av mätningar som har gjorts efter måltiden

Tryck på ◀-knappen igen för att se genomsnitt för mätningar som har gjorts i 1, 7, 14, 30 och 90 dagar efter måltiden och antalet av mätningar. 🍷-symbol visas på displayen.



### Steg 5 Så här granskar du genomsnitt av fastande mätningar


Tryck på ◀-knappen för att se genomsnitt för fastande mätningar som har gjorts i 1, 7, 14, 30 och 90 och antalet av mätningar 🚫-symbol visas på displayen.



## Steg 6

Genom att trycka på ►-knappen kan du bläddra andra testresultat. Om du vill slå av mätaren, tryck på S-knappen.

### Obs:

Kontrollösningens testresultat sparade med -symbolen ingår inte i genomsnitt.

## Granska testresultat

### Steg 1

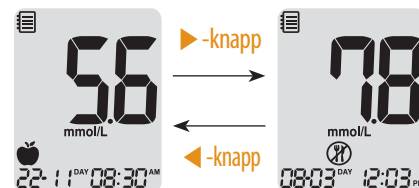
Tryck på ◀, ▶ eller S-knappen. På displayen visas datum och tid. Därefter syns 1-dagars genomsnitt och antalet av mätningar från 1 föregående dagar.





Antalet tester inom den aktuella dagen

### Steg 2

Genom att trycka på ►-knappen kan du bläddra testresultat från det nyaste resultatet. Om du trycker på ◀-knappen kan du gå till föregående testresultaten. Om du vill slå av mätaren, tryck på S-knappen.



### Obs:

Kontrollösningens testresultat som sparats med -symbolen kommer att visas med -symbolen när du granskar lagrade testresultat.

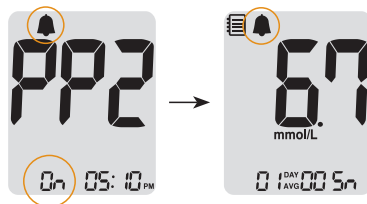
## Larminstallering

Du kan installera fyra olika larm, ett för efter måltid (PP2) och tre tidslarm. PP2-larmet aktiveras 2 timmar efter installeringen för att påminna dig om att testa ditt blodsocker efter måltiden. Vid inställt alarm hörs ljud i 15 sekunder. För att kvittera larmet tryck på någon knapp eller sätt in en teststicka i mätaren.

### Inställningen av efter måltid -larm (PP2)

#### Steg 1 Installera efter måltid -larm (PP2)

Sätt inte en teststicka i mätaren. Tryck på ◀-knappen för tre sekunder. Det visas "PP2", en symbol för alarm och "On" på displayen. Mätaren går automatiskt till minnesläget och symbolen för alarm indikerar att PP2-larm har installerat. Om du vill stänga av mätaren, tryck på S-knappen för tre sekunder.

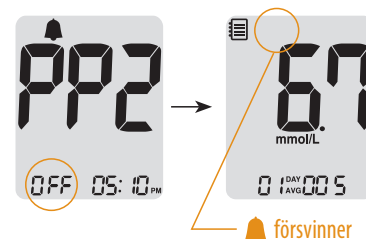


#### Obs:

PP2-larmet stängs av automatiskt om mätarens tidsinställningen justeras till mer än två timmar före eller precis förbi den aktiverade PP2 alarmtiden.

#### Steg 2 Oaktivera PP2-larmet

Tryck på ◀-knappen för tre sekunder för att oaktivera larmet. Det visas "PP2", en symbol för alarm och "OFF" på displayen. Därefter oaktiverar mätaren automatiskt larmet och går till minnesläget. Symbolen för alarm försvinner.





## Tidslarm (1-3 stycken)

### Steg 1

Sätt inte en teststicka i mätaren. Tryck på ◀- och S-knappen samtidigt för tre sekunder. Det visas "alarm 1" och "OFF" blinkar på displayen.



### Steg 2

Tryck på ▶-knappen och "OFF" blir "On" samt "alarm 1" är på. Om du trycker på ▶-knappen en gång till blir "On" "OFF" och "alarm 1" försvinner.



### Steg 3

Tryck på ◀-knappen för att aktivera "alarm 1". Timmarna blinkar i höger. Tryck på ▶-knappen för att installera den rätta timmen.



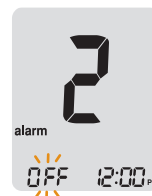
### Steg 4

Tryck på ◀-knappen. Minuterna blinkar i höger. Tryck på ▶-knappen för att välja den rätta minuten.



### Steg 5

Tryck på S-knappen för att avsluta och för att fortsätta installera "alarm 2". Repetera steg 2-4 för att installera alarm 2 och 3.



### Steg 6

Stäng av mätaren genom att trycka på S-knappen för tre sekunder.

	<p>Teststicken är använd.</p> <p>&gt; Upprepa testet med en ny teststicka.</p>
	<p>För tidig applicering av blod/kontrollösning.</p> <p>&gt; Sätt inte blodprovet/kontrollösning in i teststicken förrän bloddroppens bild syns på teckenfönstret. Upprepa testet med en ny teststicka.</p>
	<p>Temperaturen ligger över mätarens korrekta intervall.</p> <p>&gt; Flytta till ett område med temperatur mellan 5-50°C och upprepa testet efter mätaren och teststickorna har nått rätt temperatur.</p>
	<p>För litet blodprov eller onormal hög viskositet av blod.</p> <p>&gt; Upprepa testet med en ny teststicka.</p>

	<p>Det här felmeddelandet kan visas när ett felaktigt blodglukostestpapp används i stället för CareSens N -blodsockerteststicka.</p> <p>&gt; Upprepa testet med en CareSens N -teststicka.</p>
	<p>Mätaren är ur funktion.</p> <p>&gt; Använd inte mätaren. Kontakta en auktoriserad i-SENS-representant.</p>
	<p>Problem i Bluetooth-anslutningen.</p> <p>&gt; Kontakta en auktoriserad i-SENS-representant.</p>
	<p>Testet visade ett elektroniskt fel.</p> <p>&gt; Gör om mätningen med en ny teststicka. Kontakta en auktoriserad i-SENS-representant ifall felet är konstant.</p>

### Obs:

Om du inte lyckas lösa problemet, ta kontakt med en auktoriserad representant för i-SENS.

Problem	Lösning
Skärmen förblir släckt, trots att teststickan stucks in i mätaren.	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontrollera att du stuckit in teststickan med kontaktskenorna uppåt. Kontrollera att du stuckit teststickan så långt in det går.</li><li>Kontrollera om lämpliga testremsor användes.</li><li>Kontrollera att du lagt in batterierna med +-polerna uppåt.</li><li>Byt batterierna.</li></ul>
Mätaren utför inte testet trots att en droppe blod sugits upp i teststickan.	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontrollera att bekräftelsefönstret har fyllts upp som det ska.</li><li>Upprepa testet med en ny teststicka.</li></ul>
Testresultatet är inte det förväntade	<ul style="list-style-type: none"><li>Upprepa testet med en ny teststicka.</li><li>Kontrollera utgångsdatumet för teststickorna.</li><li>Utför kontrollösningstest.</li></ul>

**Obs:**  
Om du inte lyckas lösa problemet, ta kontakt med en auktoriserad representant för i-SENS.

CareSens N Premier -teststickornas prestationsförmåga för blodsockermätning har laborietestats och genomgått kliniska test.

**Noggrannhet:** Noggrannheten av CareSens N Premier -blodsockermätare (modell GM01AAB) har testats genom att jämföra blodsockervärden uppmätt från patienter med resultaten som har fått med laborieinstrumentet YSI Model 2300 Glucose Analyzer. Följande resultat erhöles från diabetespatienter vid olika kliniska enheter.

Lutning	1,0041
Skärningspunkt med Y-axeln	0,1 mmol/L
Korrelationskoefficient	0,9933
Antal prover	600
Testat koncentrationsområde	1,6–28,4 mmol/L

Resultaten för noggrannheten då glukoskoncentrationen är < 5,55 mmol/L

Inom ± 0,28 mmol/L	Inom ± 0,56 mmol/L	Inom ± 0,83 mmol/L
150/186(80,6%)	172/186(92,5%)	186/186(100,0%)

Resultaten för noggrannheten då glukoskoncentrationen är ≥ 5,55 mmol/L

Inom ± 5%	Inom ± 10%	Inom ± 15%
333/414(80,4%)	404/414(97,6%)	414/414(100,0%)

Noggrannhet av resultatet för glukoskoncentration mellan 1,6 mmol/L och 28,4 mmol/L

Inom $\pm 0,83$ mmol/L och Inom $\pm 15\%$
597/600(99,5%)

**Precision:** Bestämning av mätprecisionen i laboratorieförhållanden.

<i>Precision inom analysserien</i>		
*Blod (medelvärde)	2,3 mmol/L	SD = 0,1 mmol/L
*Blod (medelvärde)	4,0 mmol/L	SD = 0,1 mmol/L
*Blod (medelvärde)	7,1 mmol/L	CV = 3,9 %
*Blod (medelvärde)	10,4 mmol/L	CV = 3,1 %
*Blod (medelvärde)	16,2 mmol/L	CV = 2,9 %

<i>Precision mellan analysserien</i>		
*Kontroll (medelvärde)	2,1 mmol/L	SD = 0,1 mmol/L
*Kontroll (medelvärde)	6,7 mmol/L	CV = 3,4 %
*Kontroll (medelvärde)	19,7 mmol/L	CV = 4,4 %

Denna visar att den maximala variationen är 4,4%.

### Röd blodkroppsmängden (Hematokrit)

Hematokritnivåerna (15–65%) testades för att utvärdera effekten av hematokritnivån på mätning av glukoskoncentrationen.

Räckvidd (mmol/L)	Genomsnitt av skillnaden (Hct 15–65%)
1,7–2,8	-0,2–0,1 mmol/L
5,3–8,0	-1,5–7,1 %
15,5–23,3	-5,4–1,1 %

### Störningar

Effekten av olika störande substanser utvärderades i helblodprover om glukosmätningar.

NO	Interferent	Skillnadernas genomsnitt	
		Intervall 1 2,8–5,5 mmol/L	Intervall 2 13,9–19,4 mmol/L
1	Acetaminofen (Paracetamol)	-0,1 mmol/L	-3,3%
2	Askorbinsyra	0,4 mmol/L	-0,9%
3	Bilirubin (okonjugerat)	-0,01 mmol/L	1,4%
4	Ceftriaxon	0,1 mmol/L	2,4%
5	Kolesterol	-0,1 mmol/L	-1,8%
6	Kreatin	0,01 mmol/L	0,7%
7	Dopamin	0,1 mmol/L	0,4%
8	EDTA	0,1 mmol/L	1,4%
9	Galaktos	-0,1 mmol/L	-0,1%
10	Gentisinsyra	-0,1 mmol/L	-4,4%
11	Glutation (Röd)	-0,2 mmol/L	0,6%
12	Hemoglobin	-0,01 mmol/L	-0,5%
13	Heparin	0,1 mmol/L	2,8%
14	Hydrokortison	0,02 mmol/L	1,9%
15	Ibuprofen	-0,1 mmol/L	2,8%
16	Icodextrin	-0,2 mmol/L	-0,5%

## Garanti

### Tillverkargaranti

i-SENS, Inc. garanterar att CareSens N Premier -meter är fria från defekter i material och utförande vid normal användning för fem (5) år. Mätaren måste ha användats normalt. Garantin täcker inte situationer där mätaren har bearbetats, redigerats, användats felaktigt. Garantibegäran måste göras under garantiperioden. i-SENS reparerar eller byter ut den felaktiga mätaren eller delen som täcks av denna garanti. Som garantipolitik ersätter i-SENS inte konsumentens inköpspris.

### Erhålla garantiservice

För att få garantiservice, måste den felaktiga mätaren eller del av mätaren returneras tillsammans med inköpsbevis till närmaste i-SENS försäljning- eller kundtjänstrepresentativ.

NO	Interferent	Skillnadernas genomsnitt	
		Intervall 1 2,8–5,5 mmol/L	Intervall 2 13,9–19,4 mmol/L
17	L-Dopa	0,04 mmol/L	0,5%
18	Maltos	-0,4 mmol/L	-1,1%
19	Mannitol	0,1 mmol/L	-0,7%
20	Metyldopa	-0,03 mmol/L	0,2%
21	Pralidoximjodid	0,0 mmol/L	1,4%
22	Salicylat	0,1 mmol/L	-0,1%
23	Tolazamid	-0,3 mmol/L	-2,8%
24	Tolbutamid	-0,3 mmol/L	-7,3%
25	Triglycerider	-0,1 mmol/L	4,7%
26	Urinsyra	-0,1 mmol/L	0,5%
27	Xylos	-0,04 mmol/L	-1,0%

### Användarprestationsutvärdering

En studie som utvärderade glukosvärden från fingertoppskapillära blodprover från 100 lekmän visade följande resultat:

96,7% inom  $\pm 0,83$  mmol/L av de medicinska laboratorievärden vid glukoskoncentrationer under 5,55 mmol/L, och 99% inom  $\pm 15\%$  av de medicinska laboratorievärden vid glukoskoncentrationer vid eller över 5,55 mmol/L.

- Ingen del av detta dokument får reproduceras i någon form eller på något sätt utan skriftligt medgivande från i-SENS.
- Informationen i denna manual är korrekt vid tidpunkten för tryckning. Dock förbehåller i-SENS rätten att göra nödvändiga ändringar när som helst utan föregående meddelande i enhet med vår policy om ständig förbättring.

## ANTECKNINGAR